

# أُنْزِرَ وَ جَعْفَرُ

uṭenzi wa ja'far  
*The Ballad of Ja'far*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

bismi llāhi arraḥmani arraḥīmi  
*In the name of God, the Compassionate, the Merciful*

١ بِسْمِ اللَّهِ إِخْوَانِ \* يَمُونُ رَحْمَنِ

bismi llāhi ihwāni \* pamwe na raḥmāni 1a/b

نَ الرَّحِيمِ يُونَ \* نَدِيْ يَلَأْنَدَمِيْ

na rraḥīmu yuwani \* ndiyo yaloandamiya 1c/d

٢ يُلْكَنَ نَدُزْنُغُ \* كَهْنَدَ مَتَمْبَزِيْنُغُ

pulikani nduzangu \* k'enda maṭembezi yangu 2a/b

نَوَپَ خَبَرِ زَنْغُ \* قِصَ چَلَنْجِرِيْ

niwape ḥabari zangu \* qiṣa chalonijiriya 2c/d

٣ نِلِ نَنْدَاءُ نَدِيْنِ \* كَوْلِ نَ مْتُ چُمْبَنِ

nili nendaḍo ndiyani \* kwali na mṭu chumbani 3a/b

مُيْ أُكَمْتَمَنِ \* كَوَ حَلَالِ كُرْضِيْ

moyo ukamṭamani \* kwa ḥalāli kuriḍiya 3c/d

٤ نَمَهْرِي يُون \* نَلْمِپ زَيْدَن

namahariye yuwani \* nalompa zayḍani 4a/b

نَلِن پُٹ چَنْدَن \* هَوَه كُمْقَلِي

nalina peṭe chandani \* hawahi kumvaliya 4c/d

٥ عَلِي كُتَكَ كُوك \* اُن رُب مِي وَك

'alī kuṭoka kwake \* una ruba moyo wake 5a/b

اَكْنَدَ كُو مَك وَك \* مَكْنُ هُمْفُمْبِي

akenḍa kwa mke wake \* mkono humfumbiya 5c/d

٦ مَوْن بِنْتِ رَسُول \* يَلِ هَيْتَأَمَل

mwana bintī rasūli \* yali hayaṭaamali 6a/b

كَنْدَ مَوْنِي عَقِل \* خَبَرِ اَكْمَوْمِي

kanenḍa mwenye 'qili \* ḥabari kamwambiya 6c/d

٧ اَكْنَدَمَ كِزِي \* فَاطِمَه اَكْمَوْمِي

akenendae kizee \* fāṭimah kamwambiye 7a/b

شَيْح عَلِي اُوْزِي \* خَبَرِ هُكِسِكِي

shēḥe 'alī uwozee \* ḥabari hukisikiya 7c/d

٨ اَكْفَنِي مَشَوْش \* فَاطِمَه كَمَكْنَش

akafanya mshawasha \* fāṭimah kamkanusha 8a/b

عَلَامَ كَمُونَشَ \* أَتْنُغُ أَكْمَطِي  
'alāma kamuonesha \* uṭungu akamṭiya 8c/d

\* 9 ٩  
9 \* 9a/b

\*  
\* 9c/d